
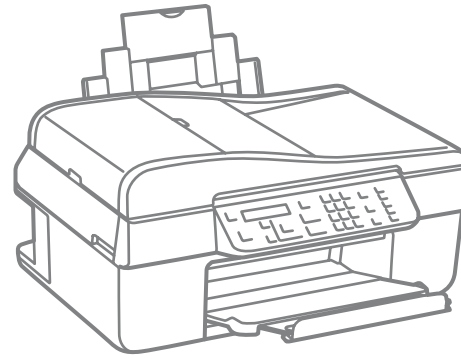


EN Start Here

ID Mulai Di Sini

TH เริ่มต้นที่นี่

 Warnings must be followed carefully to avoid bodily injury.
Peringatan harus dipatuhi untuk menghindari cedera fisik.
ควรปฏิบัติตามคำเตือนโดยเคร่งครัดเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บ



Copyright © 2009 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.
Printed in XXXXXX

No. Reg: 03/DJPDN/MG/III/2001
Tgl.13 Maret 2001



Unpacking
Buka Kemasan
การแกะหีบห่อ

1

Contents may vary by location.
Isi tergantung lokasi.

อุปกรณ์ที่บรรจุอาจแตกต่างกันตามแต่ละประเทศ

Do not open the ink cartridge package until you are ready to install it in the printer. The cartridge is vacuum packed to maintain its reliability.
Jangan buka kemasan cartridge tinta sampai Anda siap memasangnya pada printer. Cartridge dikemas kedap udara untuk menjaga mutunya.

อย่าเปิดห่อตลับหมึก จนกว่าท่านพร้อมที่จะติดตั้งลงในเครื่องพิมพ์ ตลับหมึกจะถูกบรรจุอยู่ในห่อสุญญากาศเพื่อรักษาสภาพ

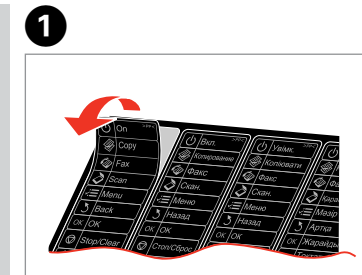


Remove all protective materials.
Lepas semua pelindung.
แกะวัสดุกันกระแทกออกทั้งหมด

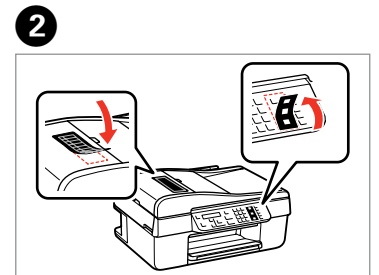
Attaching Panel Supplement Sticker
Menempel Stiker Tambahan pada Panel
การติดสติ๊กเกอร์
ติดแผงควบคุมเสริม

2

Depending on the location, the supplementary stickers may not be available.
Stiker tambahan belum tentu tersedia, tergantung lokasi.
สติ๊กเกอร์เสริมอาจไม่มีให้ในบางประเทศ



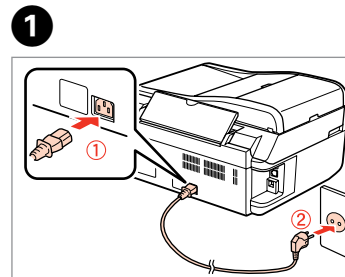
Peel off.
Kelupas.
แกะออก



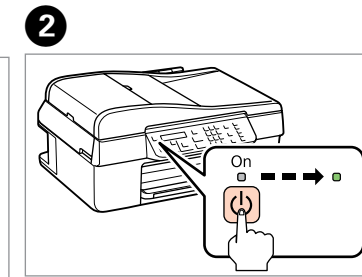
Stick.
Tempelkan.
ติด

Turning On and Setting Up
Menyalakan dan Menyetting
การเปิดเครื่องและ
การตั้งค่า

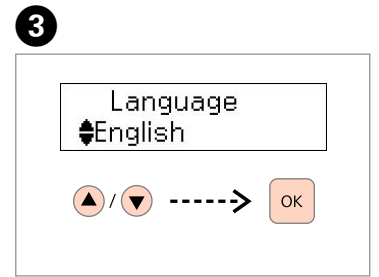
3



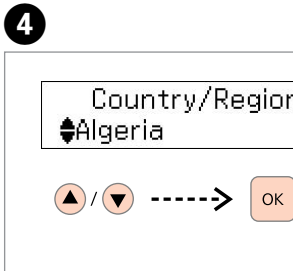
Connect and plug in.
Hubungkan dan colokkan.
เชื่อมต่อ และเสียบปลั๊ก



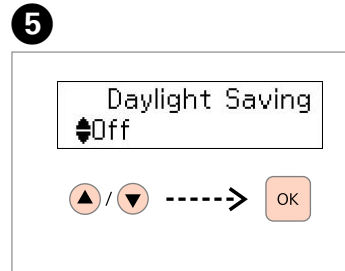
Turn on.
Nyalakan.
เปิดเครื่อง



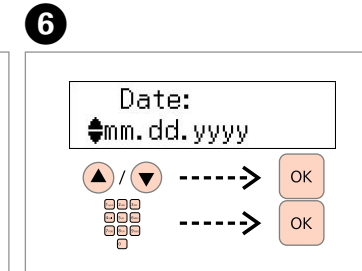
Select a language.
Pilih bahasa.
เลือกภาษา



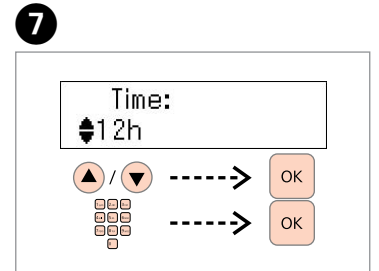
Select.
Pilih.
เลือก



Select.
Pilih.
เลือก



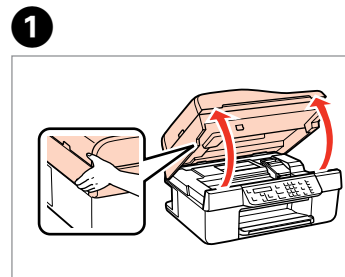
Set the date.
Atur Tanggal.
ตั้งวันที่



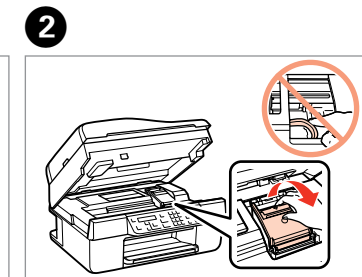
Set the time.
Atur Waktu.
ตั้งเวลา

Installing the Ink Cartridges
Memasang Kartrid Tinta
การติดตั้งตลับหมึก

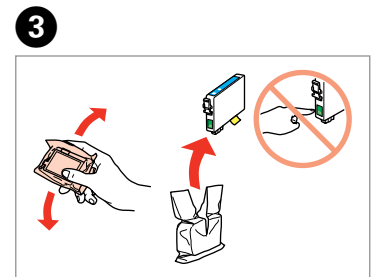
4



Open.
Buka.
เปิด

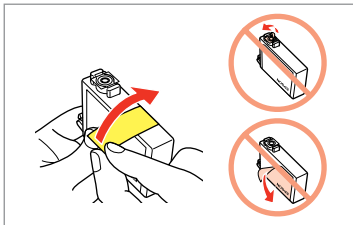


Open.
Buka.
เปิด



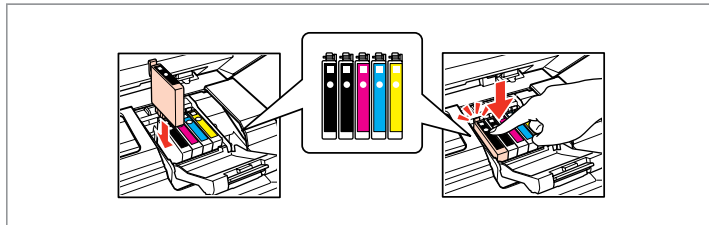
Shake and unpack.
Kocok dan buka kemasan.
เขย่าและแกะออก

4



Remove yellow tape.
Lepas pita kuning.
แกะเทปสีเหลืองออก

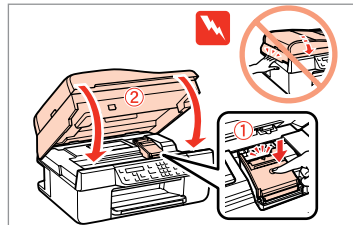
5



Install.
Pasang.
ติดตั้ง

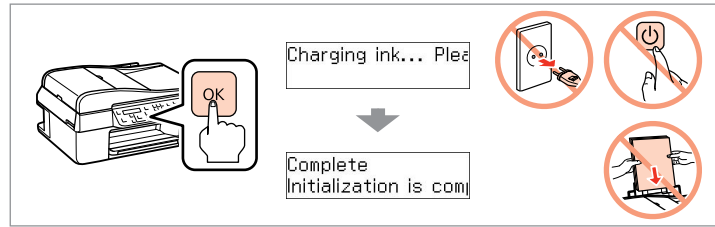
Press (click).
Tekan (klik).
กด (คลิก)

6



Close.
Tutup.
ปิด

7



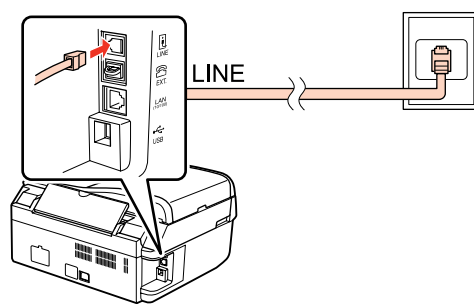
Press and wait about 2.5 min.
Tekan dan tunggu sekitar 2,5 mnt.
กดและรอประมาณ 2.5 นาที

The ink cartridges first installed in your printer will be partly used to charge the print head. These cartridges print fewer pages compared to subsequent ink cartridges.
Kartrid tinta yang pertama dipasang pada printer Anda sebagian akan digunakan untuk mengisi kepala cetak. Kartrid ini akan mencetak lebih sedikit halaman daripada kartrid tinta berikutnya.

ตลับหมึกที่ติดตั้งลงในเครื่องพิมพ์เป็นครั้งแรก หมึกบางส่วนจะถูกใช้ในการเคลือบหัวพิมพ์ ทำให้ตลับหมึกดังกล่าวอาจพิมพ์ได้จำนวนหน้าน้อยกว่าตลับหมึกอันต่อไปเล็กน้อย

5

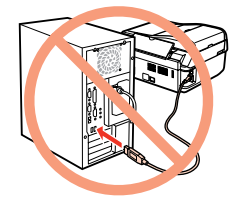
Connecting the Phone Cable
Menghubungkan Kabel Telepon
การต่อสายโทรศัพท์



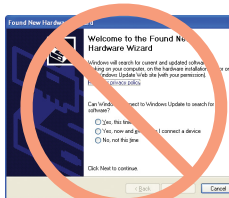
See the Fax Guide for details on connecting a phone or answering machine.
Lihat Panduan Mesin Faks untuk keterangan tentang menghubungkan telepon atau mesin penjawab.
ดูคำแนะนำการใช้แฟกซ์สำหรับรายละเอียดเกี่ยวกับการเชื่อมต่อกับโทรศัพท์ หรือเครื่องตอบรับ

6

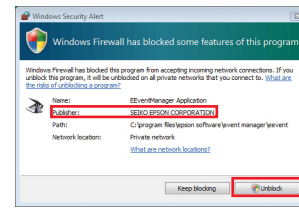
Installing the Software
Menginstal Perangkat Lunak
การติดตั้งซอฟต์แวร์



Do not connect the USB cable until you are instructed to do so.
Jangan hubungkan kabel USB sampai Anda diminta untuk melakukannya.
อย่าเชื่อมต่อสายเคเบิล USB จนกว่าท่านจะได้รับคำแนะนำในการเชื่อมต่อ



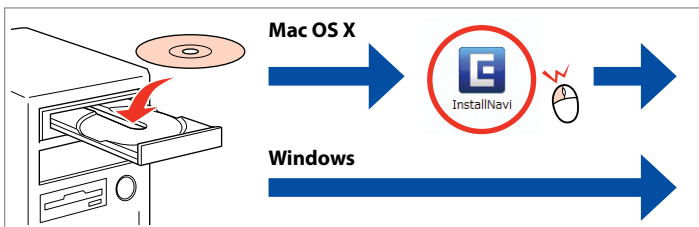
If this screen appears, click **Cancel**.
Jika layar ini muncul, klik **Cancel (Batal)**.
หากหน้าจอปรากฏขึ้น ให้คลิก **Cancel (ยกเลิก)**



If the Firewall alert appears, confirm the publisher is Epson, then allow access for Epson applications.
Jika muncul peringatan Firewall, pastikan bahwa penerbitnya adalah Epson, lalu izinkan akses untuk aplikasi Epson.

หากมีการแจ้งเตือนจากไฟร์วอลล์ ตรวจสอบก่อนว่าผู้ส่งพิมพ์คือ Epson แล้วจึงอนุญาตให้เข้าใช้โปรแกรม Epson

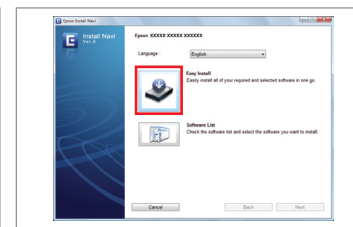
1



Insert.
Masukkan.
ใส่แผ่น

Windows: No installation screen? →
Windows: Tidak ada layar instalasi? →
Windows: ไม่มีหน้าจอการติดตั้ง? →

2



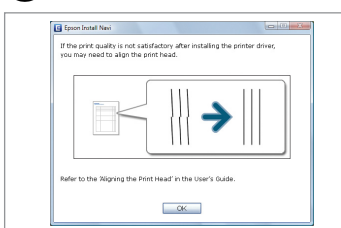
Click.
Klik.
คลิก

3



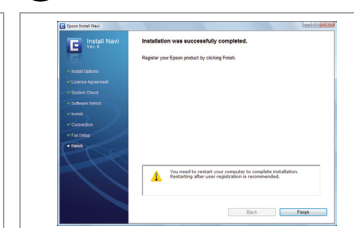
Follow the instructions.
Ikuti petunjuk.
ปฏิบัติตามคำแนะนำ

4



Check and proceed.
Periksa dan lanjutkan.
ตรวจสอบและดำเนินการต่อ

5



Installation complete.
Instalasi selesai.
การติดตั้งเสร็จสมบูรณ์

Getting More Information

Dapatkan Berbagai Informasi
การรับข้อมูลเพิ่มเติม

Basic Operation Guide
Panduan Dasar Pemakaian
คู่มือการใช้งานพื้นฐาน

Fax Guide
Panduan Mesin Faks
คำแนะนำการใช้แฟกซ์

User's Guide
Panduan Pengguna
คู่มือผู้ใช้